Porównanie tłumaczeń Jozuego 5:9

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wówczas JAHWE powiedział do Jozuego: Dzisiaj zdjąłem z was hańbę\* Egiptu! Stąd nadano temu miejscu nazwę Gilgal\*\* – aż do dnia dzisiejszego.\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) <x>10 34:14</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Gilgal, ּגִלְּגָל , czyli: zdjęcie (hańby), stoczenie. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) aż do dnia dzisiejszego : brak w G. [↑](#footnote-ref-4)